
INSTALLATIEVOORSCHRIFT EN GEBRUIKERSHANDLEIDING NL/BE
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET MODE D'EMPLOI FR/BE/LU/CH

ETOILE II DUO

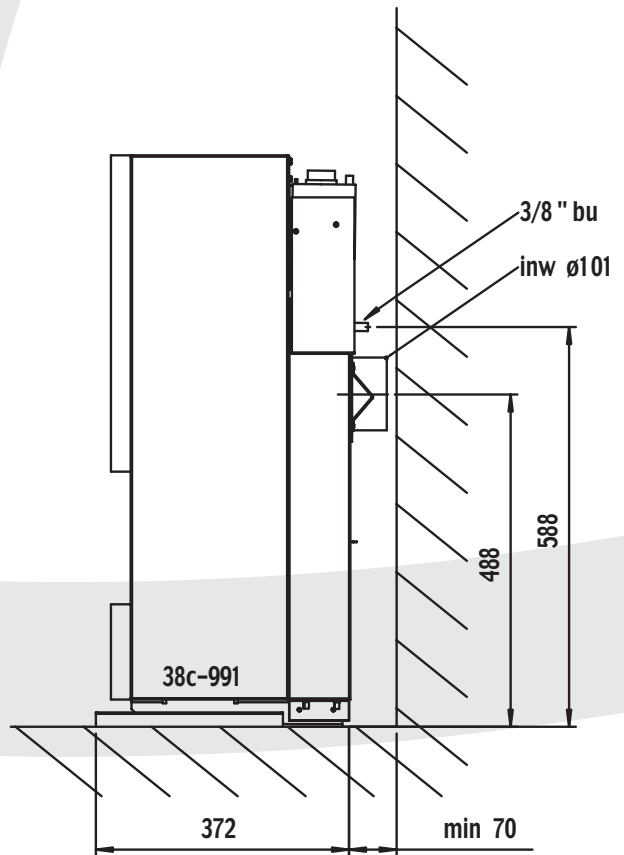
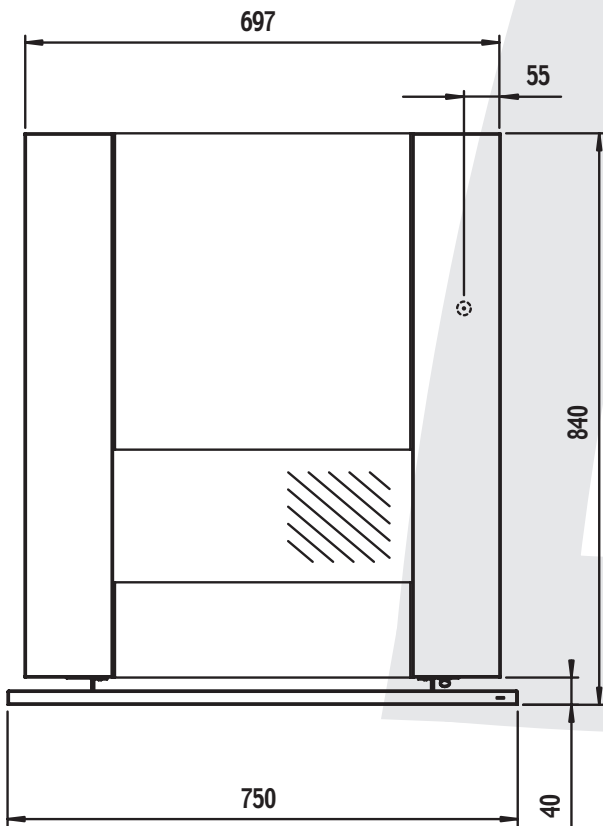
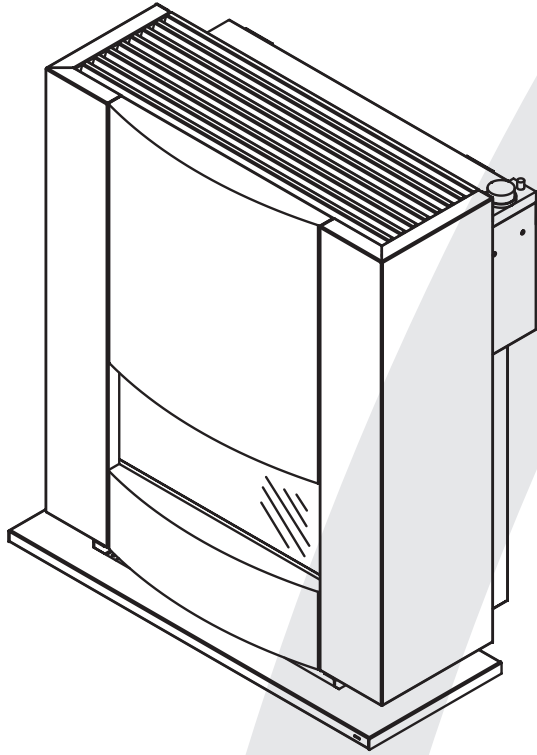
Bewaar dit document zorgvuldig
Conservez soigneusement cette notice



DRU VERWARMING B.V.
HOLLAND



957.545.04



INHOUD

Woord vooraf	2	Maatregelen tegen het werken van de TTB	3
Uitpakken	2	Uitvoering van de TTB	3
Aansluiten	2	Gebruikershandleiding	4
Installatievoorschrift	2	Type Eurosit+	4
Gassoort	2	In bedrijf stellen	4
Belangrijk	2	Buiten bedrijf stellen	4
Plaatsbepaling	2	Algemene opmerkingen	5
Aansluiting op het schoorsteenkanaal	2	Onderhoud en reiniging	5
Plaatsen van de aluminium schermplaat	2	Verkleuring van wanden en plafonds	5
Aansluiting van de gastoevoer	2	Eerste maal stoken	5
Gloeikooltjes plaatsen	3	Extra bescherming	5
Plaatsen van de mantel	3	Afdanken	5
Vloerplaat	3	Garantie	5
Dit toestel is voorzien van een TTB	3	Ombouw instructies	6
Oorzaak werking van de TTB kan zijn	3	Technische gegevens	13

Woord vooraf

Geachte klant,

Vriendelijk bedankt voor de aankoop van dit DRU product. Onze producten zijn ontwikkeld en gefabriceerd volgens de hoogst mogelijke kwaliteits-, prestatie- en veiligheidseisen. Hierdoor kunt u rekenen op jarenlang probleemloos gebruiksgenot.

In dit boekje vindt u instructies voor installatie en gebruik van uw nieuwe toestel. Lees de instructies en gebruikershandleiding goed door, zodat u zich vertrouwd maakt met het toestel. Wilt u meer ondersteuning, neem dan contact op met uw leverancier.

Uitpakken

Wanneer u klaar bent met uitpakken, dient de verpakking via de reguliere weg te worden afgevoerd.

Aansluiten

Dit toestel dient te worden aangesloten door een bevoegd installateur.

INSTALLATIEVOORSCHRIFT

Gassoort

Dit toestel is bestemd voor het land en geschikt voor de gassoort dat is vermeld op de typeplaat. Controleer of de gassoort en de gasdruk ter plaatse overeenkomen met de vermelding op het typeplaatje. Dit typeplaatje bevindt zich aan de rechterzijde van het toestel onder het gasregelblok. Houdt u aan de gasinstallatievoorschriften en eventuele plaatselijke voorschriften. Het toestel dient door een bevoegd installateur te worden aangesloten.

Om het toestel te laten werken op propaan dient het omgebouwd te worden door een bevoegd installateur. Een ombouwset is via hem te bestellen.

Belangrijk

- Zorg ervoor dat evt. overgordijnen of andere brandbare materialen minstens 50 cm van het toestel verwijderd zijn.
- Let op! Aanraking van hete delen kan brandblaren veroorzaken!
- Het toestel dient door een erkend installateur geïnstalleerd te worden.
- Het plaatsen van een z.g. stoffilter op of onder de mantel is niet toegestaan.

- Natte kleding, handdoeken e.d. niet op de kachel te drogen hangen!

Plaatsbepaling

- Het toestel mag alleen geplaatst worden in een goed geventileerde ruimte, zodat er altijd voldoende luchttoevoer is.
- Het toestel mag niet geplaatst worden tegen een wand van brandbaar materiaal tenzij deze door een isolatieplaat is beschermd.
- Houd de verbinding tussen pijpmond en schoorsteenkanaal zo kort en zo recht mogelijk. Het gasregelblok moet goed bereikbaar zijn.
- De minimum afstand van de achterplaat tot de muur bedraagt 70 mm.

Aansluiting op het schoorsteenkanaal

- Laat eerst het schoorsteenkanaal vakkundig reinigen alvorens het toestel hierop aan te sluiten. Hoewel het toestel kan werken met een zeer kleine schoorsteentrek adviseren wij een jaarlijkse controle van de schoorsteen op eventuele verstoppingen e.d.
- De inwendige diameter van de pijpmond is 101 mm.
- Gebruik voor de verbinding pijpmond-schoorsteen kanaal corrosievast materiaal.
- Deze verbindingspijp mag nooit lager geplaatst worden dan de pijpmond van de kachel.
- Leg een langere verbindingspijp van de pijpmond naar het schoorsteen kanaal onder afschot (2%) in de richting van de pijpmond.

Plaatsen van de aluminium schermplaat

Deze dient bij installatie van het toestel onder de voet van het binnenwerk geplaatst te worden. De plaat zover naar achteren schuiven dat de voorzijde gelijk ligt met de voorzijde van de plaatstalen voet.

Aansluiting van de gastoevoer

Het toestel wordt geleverd met 3/8" buitendraad.

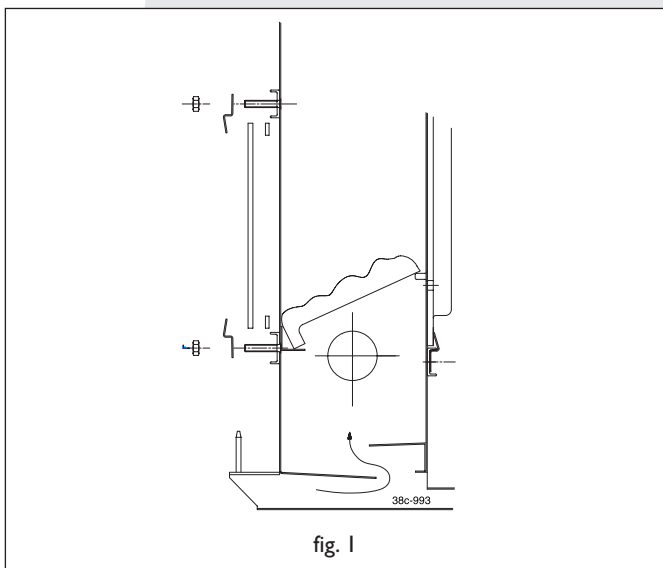
Gebruik in de toevoerleiding een gekeurde aansluitkraan met koppeling (voor België moet deze B.G.V. gekeurd zijn). Verder geldt:

- Ontlucht de toevoerleiding voordat het toestel wordt vastgekoppeld.
- Vermijd spanningen op het gasregelblok en de leidingen.
- Controleer de aansluitingen op gasdichtheid.

Gloeikooltjes

Deze zijn vanuit de fabriek reeds gemonteerd. Wanneer deze moeten worden vervangen ga dan als volgt te werk:

- Verwijder de 8 moeren.
- Glasraam afnemen.
- Verwijder de kapotte gloeikooltjes.
- Plaats de gloeikooltjes gelijkmatig verdeeld op het raamwerk in de verbrandingskamer (fig. 1).
- Glasraam terug plaatsen.
- 8 moeren vast draaien.



Plaatsen van de mantel

Bij plaatsing van de mantel dienen de pennen op de voetsteunen van het toestel in de gaten aan de onderzijde van het mantelfront gecentreerd te worden en dient de achterrand van de mantel in de mantelsteunen te vallen.

Vloerplaat

De vloerplaat onder het toestel plaatsen, zodanig dat de uitsparingen om de plaatstalen voeten van het binnenwerk vallen.

Dit toestel is voorzien van een TTB

De TTB is een Thermische Terugslag Beveiliging die reageert op het terugstromen van verbrandingsgassen via de trekonderbreker van het toestel in de woonkamer.

Bij terugslag van verbrandingsgassen wordt het thermokoppel onderbroken door de TTB, waardoor de gas-toevoer naar de branders afgesloten wordt.

Met deze beveiliging wordt voorkomen dat verbrandingsgassen voor langere tijd de woning instromen. De veiligheid reset zich na enkele minuten vanzelf en het toestel kan opnieuw ontstoken worden.

Oorzaak werking van de TTB kan zijn:

- Er is totaal geen of te weinig toevoer van verse lucht in de woning (alle kieren afgedicht en ventilatie-openingen afgesloten).
- De doorlaat van het schoorsteenkanaal is geheel of gedeeltelijk geblokkeerd.
- De schoorsteenuitmondning is niet juist uitgevoerd, waardoor valwinden in het schoorsteenkanaal kunnen ontstaan.

Maatregelen tegen het werken van de TTB

Na afkoeling van de TTB kan het toestel opnieuw worden ontstoken.

Indien de beveiliging opnieuw werkt kan er een raam of luchttoevoer opening geopend worden.

Wordt met deze handeling de storing opgeheven, dan betekent dit dat de woning hermetisch dicht is en het toestel zijn verbrandingsgassen niet via de schoorsteen kan afvoeren. Er zal een luchttoevoeropening in de woning moeten worden aangebracht of open gehouden. Blijft de beveiliging na deze handelingen nog werken, dan dienen de bovengenoemde andere mogelijke oorzaken te worden onderzocht en opgeheven.

De beveiliging mag niet buiten werking worden gesteld.

Let op: Bij een herhaald in werking treden van de TTB, moet men contact opnemen met een bevoegd gasinstallateur.

Uitvoering van de TTB

De TTB beveiliging is van enkele speciale componenten voorzien die bij eventuele vervanging ook weer toegepast dienen te worden.

Het aanbrengen van een "standaard" thermokoppel wordt ten zeerste afgeraden.

GEbruikersHANDLEIDING

Type EUROSIT

Het regelblok EUROSIT is voorzien van de volgende bedieningsorganen:

* Draaiknop met volgende standen (1):

- gesloten stand (●)
- aansteek- en waakvlam stand (☼)
- thermostaatstand

* druktoets (2) voor het bedienen van de piezo (☼)

* handbediende regeling (3) met de volgende standen:

- vol open

regelbaar tussen de minimum stand en maximum stand van de handbediende gaskraan.

- uit

In bedrijf stellen

Om de waakvlam te ontsteken dient u de bedieningsknop (1) op stand (☼) te draaien en volledig in te drukken. Druk één of meerdere malen op knop (2) tot dat de waakvlam brandt. Wanneer de waakvlam brandt, moet knop 1 nog ongeveer 10 seconden ingedrukt blijven. Na het loslaten van de knop moet de waakvlam blijven branden. Indien dit niet gebeurt, dan dient bovenstaande herhaald te worden en moet de knop langer ingedrukt gehouden worden. Indien de ingestelde temperatuur hoger is dan de kamertemperatuur, dan zal de hoofdbrander ontsteken wanneer de knop wordt losgelaten.

Met behulp van de thermostaatknop (1) wordt de gewenste temperatuur ingesteld.

Opgelet:

Wanneer de thermostaat warmte vraagt zal deze voorrang hebben t.o.v. de ingestelde waarde van de handbediende regeling.

Wanneer alleen met de handbediende regeling gewerkt wordt, plaats dan de thermostatische knop op zijn laagste stand.

Wanneer de thermostatische knop op de stand (☼) staat dan blijft alleen de waakvlam branden en wordt noch de thermostatische kraan noch de handbediende kraan in werking gesteld.

Buiten bedrijf stellen

Voor het doven van het toestel draait men knop 1 op stand ●. Hierdoor worden zowel de waakvlam als hoofdbrander gedoofd.

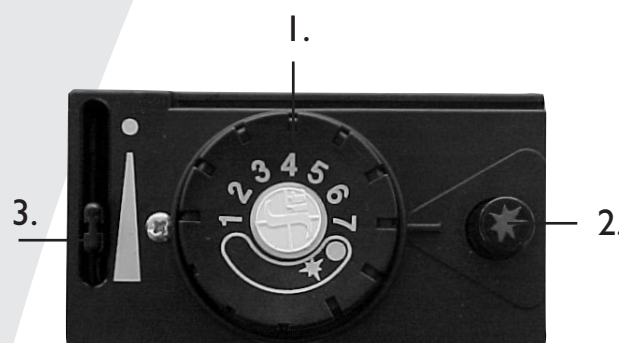
Op de waakvlamstand (☼) blijft alleen de waakvlam branden.

Gelieve na het doven van het toestel **5 minuten** te wachten alvorens het toestel opnieuw te ontsteken.

1. Thermostaatknop + drukknop voor toevoer waakvlam

2. Piezo

3. Handbediende regeling



Let op: Bij een herhaald in werking treden van de TTB, moet men contact opnemen met een bevoegd gasinstallateur.

ALGEMENE OPMERKINGEN

Onderhoud en reiniging

Uw toestel dient eenmaal per jaar door een gekwalificeerd bedrijf te worden gecontroleerd, en waar nodig, hersteld of gereinigd. De controle en het onderhoud dient in ieder geval een goede en veilige werking van het toestel te omvatten. U kunt hiervoor gebruik maken van uw gasinstallateur of een gespecialiseerd onderhoudsbedrijf. Het verdient aanbeveling om vóór en tijdens het stookseizoen het toestel enkele malen stofvrij te maken. Op de binnenkant van het glasraam kan zich na verloop van tijd aanslag vormen. U kunt deze verwijderen met een vochtige doek of met een nietkrassend reinigingsmiddel (zoals koperpoets). Doe dit zodra aanslag verschijnt, zodat deze niet kan inbranden en reinigen onmogelijk wordt. Bij het reinigen van de mantel geen bijtende of schurende middelen gebruiken. Lakbeschadigingen, bijvoorbeeld door het plaatsen van voorwerpen op of tegen de mantel, vallen buiten de garantie.

Let op: Bij het vervangen van het thermoelement moet de wartel in het gasregelblok handvast gedraaid worden, waarna deze met een steeksleutel een kwartslag aangedraaid moet worden.

Verkleuring van wanden en plafonds

Bruinverkleuring is een vervelend probleem en is moeilijk op te lossen. Bruinverkleuring kan worden veroorzaakt door onder andere stofverbranding veroorzaakt door te weinig ventilatie, door het roken van sigaretten of het branden van kaarsen.

Deze problemen kunnen worden voorkomen door: Het vertrek waar het toestel zich bevindt goed te ventileren. Een goede richtlijn hiervoor is:

Bij nieuwbouw	: 3.24 m ³ / uur per m ² vloeroppervlak van een vertrek.
Bij bestaande bouw	: 25.20 m ³ / uur voor een vertrek.

Maak zo weinig mogelijk gebruik van kaarsen en olielampjes en houd het verbrandingslontje zo kort mogelijk. Deze "sfeerbrengers" zorgen voor aanzienlijke hoeveelheden vervuilde en ongezonde roetdeeltjes in uw woning. Rook van sigaretten en sigaren bevat o.a. teerstoffen die bij verhitting eveneens op koudere en vochtige muren zullen neerslaan. Bij een nieuw gemetselde schouw of na een verbouwing wordt aanbevolen minimaal 6 weken te wachten voordat men gaat stoken, het bouwvocht moet namelijk geheel verdwenen zijn uit wanden, vloer en plafond.

Eerste maal stoken

Tijdens de eerste maal stoken kan er een onaangename geur ontstaan, die wordt veroorzaakt door het uitdampen van de lak. Dit verdwijnt na enkele uren. Daarom raden wij u aan het toestel de eerste maal op de hoogste stand te stoken terwijl u tevens het vertrek waarin de kachel staat goed ventileert.

Extra bescherming

Indien het toestel in een vertrek geïnstalleerd wordt waar jonge kinderen of hulpbehoevende mensen zonder toezicht verblijven, is het wenselijk het toestel af te schermen.

Afdanken

Indien u het toestel vervangt of verwijdert, moet u het toestel via de reguliere weg afvoeren. Voordat tot demontage wordt overgegaan eerst de aansluitkraan met koppeling dichtdraaien. De koppeling tussen aansluitkraan en toestel losdraaien. Het gehele toestel kan nu worden gedemonteerd en afgevoerd.

Garantie

De garantie op uw DRU toestel wordt verleend via uw leverancier. In geval van storingen dient u altijd met hem contact op te nemen. Uw leverancier zal DRU inschakelen indien hij dit noodzakelijk acht. De fabrieksgarantie op uw toestel bedraagt 2 jaar na datum van aankoop.

OMBOUW INSTRUCTIES

De ombouw moet worden uitgevoerd door een erkend installateur.

1. Sluit de gastoevoerleiding af.
2. Verwijder de mantel.

Wanneer de rechterkant van het toestel moeilijk bereikbaar is:

3. Ontkoppel de gastoevoerleiding.
4. Haal het toestel van de wand.

Verwisselen van de onderdelen:

Waakvlamspuitstuk

Draai de waakvlamwarterl 1 aan het eind van de waakvlamleiding los, trek de waakvlamleiding met tonnetje uit de waakvlambrander en verwijder het waakvlamspuitstuk. Plaats het nieuwe waakvlamspuitstuk en draai de waakvlamwarterl stevig aan.

Hoofdbranderspuitstuk

Draai de warterl 2 rond het spuitstuk los. Trek vervolgens de toevoergasbuis uit het spuitstuk en draai deze weg van het spuitstuk. Draai met een steeksleutel het spuitstuk 3 uit de brander en plaats het nieuwe spuitstuk. Sluit tenslotte de onderdelen in omgekeerde volgorde weer aan.

Kleinstelspuitstuk

Verwijder de kap van het gasregelblok door schroef 4 los te draaien. Verwijder nu het kleinstelspuitstuk 5. Plaats het nieuwe klein-stelspuitstuk en draai het goed vast. Breng de kap weer aan.

Instellen van de branderdruk

Koppel, indien nodig, de gastoevoerleiding weer aan het toestel en open de gastoevoer van het nieuwe gas. Ontsteek de waakvlam en zet de thermostaat op de hoogste stand. Het gasregelblok heeft twee drukmeetpunten, waarmee de branderdruk en de voordruk, eenvoudig met een manometer gecontroleerd kan worden. Draai de drukmeetpuntschroeven 6 los en sluit de manometers aan.

Voor ombouw naar propaan moet de branderdruk met de drukregel-schroef 7 worden ingesteld volgens tabel. Controleer of de voordruk overeenkomt met de tabel (pag. 14).

Plak tenslotte de nieuwe typeplaat. Plaats de mantel terug over het toestel.

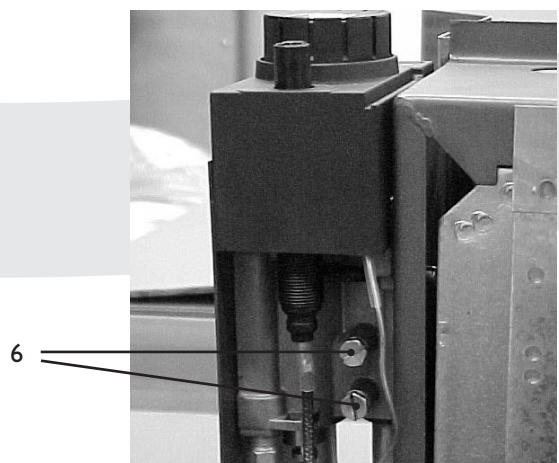
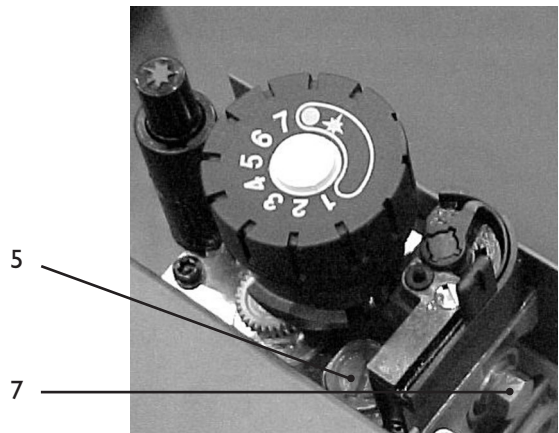
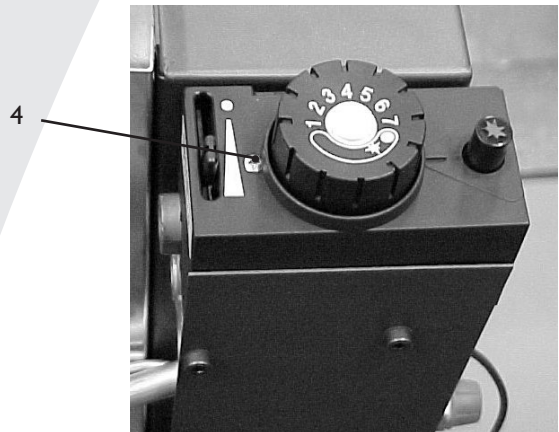
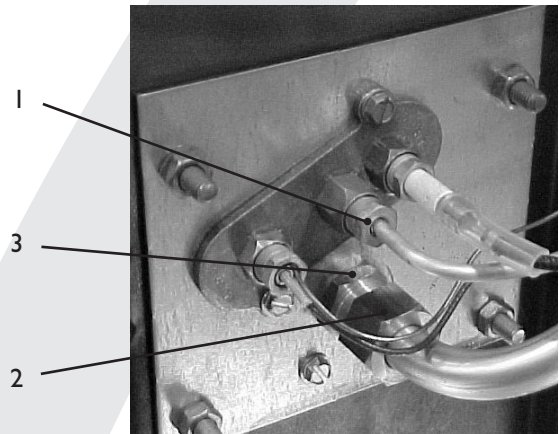


TABLE DES MATIÈRES

Introduction	8	Mesures à prendre après le fonctionnement de la PRT	9
Déballage de l'appareil	8	Exécution de la PRT	9
Branchement	8	Mode d'emploi	10
Instructions d' installation	8	Type Eurosit+	10
Sorte de gaz	8	Allumage	10
Important	8	Extinction du foyer a gaz	10
Emplacement	8	Remarques générales	11
Raccordement au canal de la cheminee	8	Entretien et nettoyage	11
Placement d'une plaque de protection en aluminium	8	Changement de couleur des murs et plafond	11
Raccordement à la conduite de gaz	8	La première mise en service	11
Généralités.	9	Protection supplémentaire	11
Placement des charbons	9	Mise aux déchets	11
Placement de l'habillage	9	Garantie	11
Plaque de base	9	Instructions de conversion	12
L'appareil est prévu d'une PRT	9	Détails techniques	13
Causes de la mise en marche de la PRT	9		

Introduction

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir acheté cet article fabriqué par DRU. Tous nos articles sont conçus et fabriqués dans le respect des consignes les plus sévères de qualité, de performance et de sécurité. Ainsi, vous êtes assuré de profiter de votre achat pendant des années, sans aucun problème.

Dans ce livret, vous trouverez des instructions pour l'installation et l'utilisation de votre nouveau foyer. Lisez avec attention toutes les instructions ainsi que le manuel de l'utilisateur afin de vous familiariser avec cet appareil. Pour toute assistance supplémentaire, veuillez contacter votre fournisseur.

Déballage de l'appareil

Après avoir déballé l'appareil, jetez l'emballage conformément aux règles en vigueur.

Branchement

Cet appareil doit être branché par un installateur compétent.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Sorte de gaz

Cet appareil est destiné au la pays et adapté au type de gaz spécifié sur la plaque signalétique.

Vérifiez que le type et la pression du gaz sur les lieux de l'installation sont conformes aux informations figurant sur la plaquette de type. Les références du modèle se trouvent sur la plaque en métallique attachée à la petite chaîne.

Respectez les consignes d'installation relatives au gaz ainsi que toute prescription locale. L'appareil doit être branché par un installateur compétent.

Pour faire fonctionner l'appareil au gaz propane, il doit être converti par un installateur reconnu. Vous pouvez commander un jeu de conversion par son biais.

Important

- Veillez à ce que les rideaux ou tout autre matériel inflammable soient au moins à une distance de 50 cm de l'appareil.
- Attention: vous pouvez vous brûler si vous touchez des parties chaudes de l'appareil!

- L'appareil doit être installé et entretenu par un installateur agréé.
- Il est interdit d'installer ce qu'on appelle un filtre à poussières sur ou en dessous du manteau.
- Ne mettez pas de vêtements, serviettes, etc. à sécher sur le poêle.

Emplacement

- L'appareil doit être installé uniquement dans un local bien ventilé afin de garantir une amenée d'air suffisante.
- L'appareil ne peut pas être placé contre un mur composé ou recouvert de matériaux inflammables, à moins que celui-ci ne soit protégé par une plaque en matériau isolant.
- Gardez la connection entre le buslot d'évacuation du foyer et le canal de la cheminée aussi courte et aussi droite que possible. La vanne thermostatique de réglage doit rester accessible.
- La distance minimum à respecter entre l'arrière de l'appareil et le mur est de 70 mm.

Raccordement au canal de la cheminée

- Faites nettoyer soigneusement et dans les règles de l'art le conduit de fumées avant d'y raccorder l'appareil. Bien que celui-ci puisse fonctionner avec un petit tirage, nous vous conseillons de faire procéder à un contrôle annuel de votre cheminée afin de prévenir d'éventuelles obstructions et autres problèmes
- Le diamètre intérieur de l'embouchure de tube est de 101 mm.
- Pour le raccordement de l'embouchure de tube au canal de la cheminée, utilisez du matériel résistant à la corrosion.
- Cetuyau de raccord ne peut jamais être placé plus bas que l'embouchure du tube du poêle.
- Placez un tube de raccordement plus long depuis l'embouchure du tube vers le canal de la cheminée, avec inclinaison (2%) en direction de l'embouchure du tube.

Placement d'une plaque de protection en aluminium

Celle-ci doit être placée, lors de l'installation du convecteur, en dessous de la chambre de combustion. Glissez la plaque vers l'arrière de façon à ce que l'avant soit à la hauteur du pied en tôle d'acier.

Raccordement à la conduite de gaz

L'appareil est livré avec un raccordement 3/8" extérieur. Dans le conduit d'alimentation, utilisez un robinet d'arrêt agréé avec raccord. (En Belgique, ce robinet doit être agréé par B.G.V.). Par ailleurs, respectez les consignes suivantes :

- Faites le vide d'air du conduit d'alimentation avant de brancher définitivement l'appareil.

- Évitez toute tension sur les conduits et sur le robinet de commande.
- Vérifiez que les branchements ne laissent pas échapper de gaz.

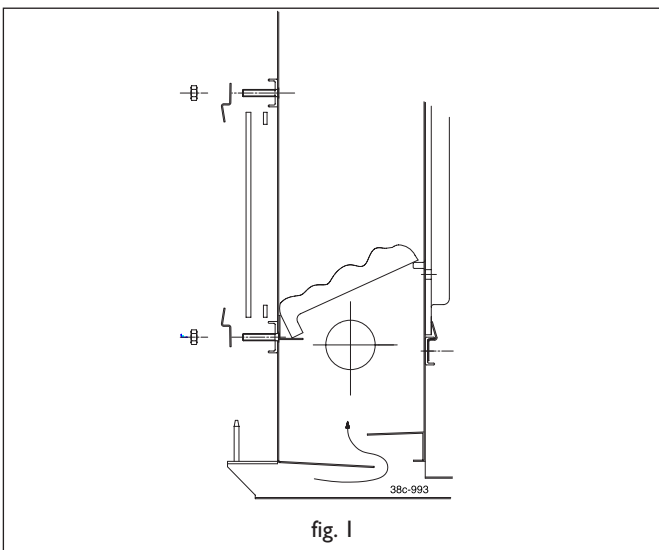
Généralités

Se conformer aux prescriptions pour les installations de gaz et aux réglementations locales en vigueur. L'appareil doit obligatoirement être raccordé par un installateur compétent.

Placement des charbons

Ceux-ci sont montés en usine. S'il devait cependant s'avérer nécessaire de les remplacer, procédez comme suit:

- dévissez les 8 écrous
- retirez la vitre avec précaution
- enlevez les charbons abîmés
- placez soigneusement les nouveaux charbons sur le support dans la chambre de combustion (fig. I)
- remplacez la vitre
- resserez les 8 écrous



Placement de l'habillage

Centrer les ergots sur le pied de l'appareil dans les trous en-dessous de l'habillage. Faire en sorte que le bord arrière de l'habillage soit égal au support.

Plaque de base

Placer la plaque de base de telle manière que les entailles soient égales aux pieds en tôle d'acier de la chambre de combustion.

L'appareil est prévu d'une PRT

But et fonctionnement

La PRT est une Protection Retour de flamme Thermique qui réagit au reflux des gaz de combustion par le coupe-

tirage de l'appareil dans la pièce.

Au cas de reflux de gaz de combustion le couple électro-thermique est interrompu par la PRT de sorte que la distribution de gaz aux brûleurs est coupée.

Cette protection prévient l'afflux de gaz dans la maison. Le blocage s'annulera automatiquement après quelques minutes après quoi le feu pourra être allumé à nouveau.

Causes de la mise en marche de la PRT

Il n'y a aucun apport d'air frais dans la maison (toutes les fentes sont bouchées et toutes les ouvertures de ventilation sont fermées).

Il y a insuffisamment de ventilation dans la maison ce qui est encore renforcé par la mise en marche d'un appareil d'extraction d'air mécanique (p.ex. une hotte !). Ainsi les gaz brûlés sont aspirés dans la maison.

L'ouverture du tuyau de canalisation de la cheminée est totalement ou partiellement bloqué.

L'embouchure de la cheminée n'est pas exécuté comme il faut de sorte que des rafales de vent peuvent se former dans la cheminée.

S'il y a des fuites dans la connection foyer-cheminée, de faux tirages peuvent se former qui ont une influence négative sur le tirage de la cheminée.

Mesures à prendre après le fonctionnement de la PRT

Après le refroidissement de la PRT, l'appareil peut être rallumé à nouveau.

Si la protection se met de nouveau en marche, une fenêtre ou ouverture de ventilation peut être ouverte.

Si, en faisant cela, l'interruption se termine, cela signifie que la maison est hermétiquement étanche et que l'appareil ne peut pas faire s'écouler les gaz brûlés par la cheminée. Une ouverture d'apport d'air devra être faite dans la maison ou devra être tenue ouverte.

Si, après tous ces actions, la protection se met toujours en marche, d'autres causes éventuelles, comme mentionnées dans le paragraphe précédent, doivent être contrôlées et être éliminées.

La protection ne peut jamais être mise hors service.

Attention: En cas de déclenchement répété du système TTB, prendre impérativement contact avec un installateur gaz agréé.

Exécution de la PRT

La protection PRT est prévue de quelques composantes spéciales qui, dans le cas d'un remplacement éventuel, doivent être appliquées.

L'installation d'un couple électro-thermique « standard » n'est pas permis.

MODE D'EMPLOI

Type Eurosit

Le bloc de sécurité EUROSIT contient les boutons de commande suivants:

* Bouton tournant avec les positions suivantes (1):

- position extinction (●)
- position allumage et veilleuse (☼)
- thermostat

* bouton poussoir (2) pour étincelle (☼)

* robinet manuel (3)

contenant les positions suivantes:

- débit maximal

réglage entre débit réduit et débit maximum du robinet manuel

- éteint

Allumage

Pour allumer la veilleuse, tourner le bouton (1) de commande en position d'allumage (☼) et appuyer le bouton à fond. Appuyer simultanément et à plusieurs reprises si nécessaire sur le bouton (2) jusqu'à l'allumage de la veilleuse. Quand la veilleuse brûle, il faut encore maintenir le bouton 1 enfoncé pendant 10 secondes. Ensuite, en lâchant le bouton, la veilleuse doit fonctionner normalement.

Si la veilleuse s'éteint, il faut recommencer l'opération et maintenir le bouton enfoncé plus longtemps. Si la température demandée est plus élevée que la température ambiante, le brûleur principal s'allumera en lâchant le bouton.

A l'aide du bouton du thermostat (1), on peut régler la température désirée.

Important :

Lorsque le thermostat est demandeur de chaleur, il aura la priorité sur l'allure établie à l'aide de la vanne manuelle. Afin de ne travailler qu'avec la vanne manuelle, il faut régler le bouton thermostatique sur sa position de fonctionnement la plus basse.

Lorsque le bouton thermostatique se trouve en position (☼), seule la veilleuse est encore allumée et ni la vanne thermostatique, ni la vanne manuelle ne peuvent être actionnées.

Extinction du foyer a gaz

Pour l'extinction de l'appareil, il suffit de tourner le bouton 1 sur la position ●. Le brûleur ainsi que la veilleuse sont éteints.

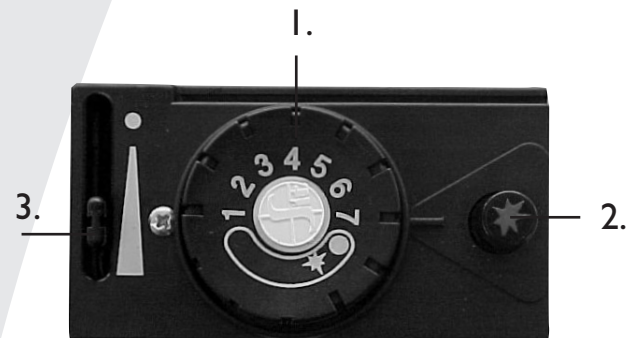
Sur la position veilleuse (☼), seule la veilleuse reste allumée.

Il est nécessaire après l'extinction du foyer à gaz d'attendre au moins **5 minutes** avant de réallumer l'appareil.

1. Boulon du thermostat + bouton poussoir pour allumage veilleuse

2. Piezo

3. Robinet manuel



Attention: En cas de déclenchement répété du système TTb, prendre impérativement contact avec un installateur gaz agréé.

REMARQUES GÉNÉRALES

Entretien et nettoyage

Votre appareil doit être contrôlé chaque année par une entreprise qualifiée. Le contrôle et l'entretien doivent dans tous les cas déboucher sur un fonctionnement correct et sans risque de l'appareil. Vous pouvez pour cela faire appel à votre gaz installateur ou à une société d'entretien spécialisée. Il est grandement conseillé de dépoussiérer l'appareil plusieurs fois avant et pendant la saison froide. Au bout d'un certain temps, du dépôt peut apparaître sur la face intérieure de la vitre. Pour nettoyer, utilisez un chiffon humide ou un produit d'entretien non abrasif (pour cheminée). Procédez au nettoyage dès que vous voyez du dépôt pour éviter que la salissure ne cuise et ne puisse plus disparaître. N'utilisez pas de produit détergent ou abrasif pour nettoyer le manteau. Les dégâts causés à la laque, par des objets posés sur ou contre le manteau notamment, sont exclus de la garantie.

Attention : le remplacement couple thermoélectrique doit se faire en tournant à la main l'émerillon du bloc de réglage du gaz.

Changement de couleur des murs et plafonds

La teinte marron que prennent les murs et plafonds est un véritable problème qui est difficile à résoudre. Cette pellicule marron peut notamment provenir de la combustion des matériaux, d'un manque de ventilation, de la fumée de cigarettes ou de bougies.

Ce problème peut être évité en ventilant suffisamment la pièce où l'appareil se trouve. La règle à respecter est la suivante :

Pour les nouvelles constructions : 3.24 m^3 / heure par m^2
de surface au sol dans
la pièce

Pour les constructions existantes : 25.20 m^3 / heure pour
la pièce.

Il est recommandé d'utiliser le moins souvent possible des bougies et des lampes à huile et, si c'est le cas, la mèche devrait être la plus courte possible. Ces "éléments d'ambiance" sont à l'origine de quantités considérables de particules de suie salissantes et malsaines dans votre logement. La fumée de cigarettes et sigares contient notamment des particules de goudron qui, réchauffées, se déposent sur les murs frais et humides. Au cas où le manteau de cheminée vient d'être fait ou après des travaux de modification, il est conseillé d'attendre au moins 6 semaines pour chauffer jusqu'à ce que l'humidité de la construction disparaisse complètement des murs, du sol et du plafond.

La première mise en service

Lors de la première mise en service, l'évaporation de la laque peut provoquer une odeur désagréable. Cette odeur disparaîtra après quelques heures. Nous vous conseillons de chauffer la première fois l'appareil au maximum en prenant soin de bien aérer la pièce où la cheminée est installée.

Protection supplémentaire

Si l'appareil est installé dans une pièce dans laquelle peuvent séjourner de petits enfants ou des personnes moins valides sans surveillance, il est préférable de prévoir une grille autour de l'appareil.

Mise aux déchets

Si vous remplacez ou enlevez l'appareil, vous êtes tenu de le mettre aux déchets en respectant les normes prévues à cet effet. Avant de démonter l'appareil, fermez d'abord le robinet de raccordement avec le raccord. Dévissez le raccord entre le robinet de raccordement et l'appareil. Vous pouvez maintenant démonter l'appareil et l'apporter à une déchetterie.

Garantie

La garantie sur votre appareil DRU est accordée via votre fournisseur. En cas de pannes, veuillez toujours prendre contact avec ce dernier. Votre fournisseur contactera DRU s'il l'estime nécessaire. La garantie d'usine sur votre appareil s'étend sur 2 ans à compter de la date d'achat.

INSTRUCTIONS DE CONVERSION

L'exécution de cette conversion doit être confiée à un installateur qualifié.

1. Fermez la conduite d'alimentation de gaz.
2. Déposez l'habillage de l'appareil de chauffage.

Si le flanc droit de l'appareil de chauffage s'avère d'un accès difficile :

3. Désaccouplez la conduite d'alimentation de gaz
4. Détachez l'appareil de chauffage de la cheminée.

Remplacement des pièces et composants:

Injecteur de la veilleuse

Dévissez complètement l'écrou de fixation de la veilleuse 1 situé à l'extrémité de la conduite d'alimentation de celle-ci, dégagez la conduite d'alimentation de la veilleuse et son tonnelet du brûleur de la veilleuse et démontez l'injecteur de la veilleuse. Montez le nouvel injecteur de la veilleuse, remontez la conduite d'alimentation de la veilleuse et serrez à fond l'écrou de fixation situé à l'extrémité de la conduite d'alimentation de celle-ci.

Injecteur du brûleur principal

Dévissez complètement l'écrou de fixation de l'injecteur 2. Dégagez la conduite d'alimentation de gaz de l'injecteur et démontez-la. A l'aide d'une clé plate, démontez l'injecteur montés sur le brûleur 3, désaccouplez l'injecteur et montez le nouvel injecteur. Ensuite, remontez les pièces et composants dans l'ordre inverse de leur démontage.

Injecteur à débit réduit

Démontez la coiffe du bloc de régulation de l'alimentation de gaz en dévissant complètement la vis 4. Démontez l'injecteur à débit réduit 5 situé du côté droit du bloc de régulation de l'alimentation de gaz. Montez un nouvel injecteur à débit réduit et fixez-le correctement. Remontez la coiffe du bloc de régulation.

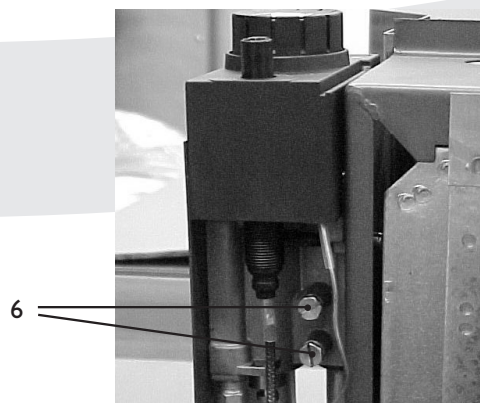
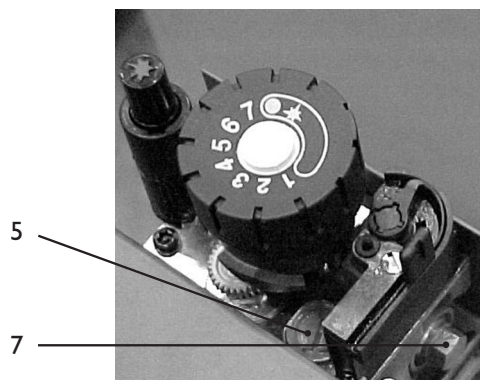
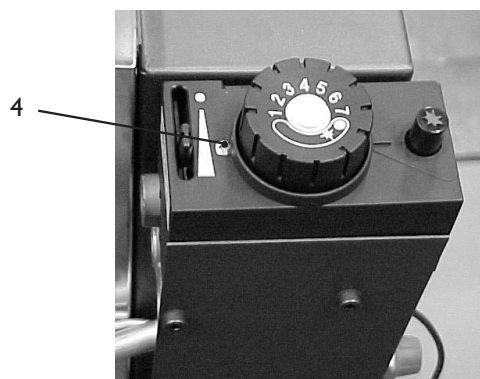
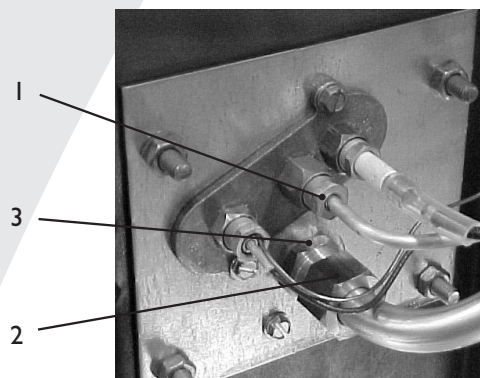
Réglage de la pression d'alimentation du brûleur

Raccordez de nouveau la conduite d'alimentation de gaz à l'appareil de chauffage et ouvrez l'alimentation de gaz, sachant qu'il s'agit désormais d'un nouveau gaz. Le bloc de régulation de l'alimentation de gaz est doté d'un point de mesure de la pression qui permet de contrôler sans la moindre difficulté la pression du gaz qui alimente le brûleur au moyen d'un manomètre.

Avant de procéder à la conversion de l'appareil de chauffage au propane, il convient de régler la pression du brûleur en agissant sur la vis de réglage de la pression 7 selon le tableau, (pag. 14).

Allumez la veilleuse. Amenez le thermostat sur la position la plus élevée et réglez la pression du brûleur selon le tableau.

Enfin, montez la nouvelle plaque signalétique. Remontez l'habillage de l'appareil de chauffage sur celui-ci.



		NL Aardgas/ Gaz naturel G25	NL Propaan/ Propane G31	BE Aardgas/ Gaz naturel G20	BE Propaan/ Propane G31
Gassoort/Sorte de gaz		G25	G31	G20	G31
Gasdruk/Pression de gaz	mbar	25	30	20	37
Gasverbruik/Débit de gaz	l/h	1023	418	1160	418
Nom. belasting/Débit calorifique nominal Hs	kW	10,30	10,35	11,1	10,35
Nom. belasting/Débit calorifique nominal Hi	kW	11,50	11,5	12,3	11,5
Nom. /vermogen/Puissance nomial	kW	9	9	10	9
Hoofdbranderspuitstuk/Injecteur principal	mm	2,8	1,8	2,8	1,8
Kleinstelschroef/Injecteur débit réduit	mm	1,6	1,1	1,6	1,1
Waakvlampspuitstuk/Injecteur veilleuse	nr.	51	30	51	30
Branderdruk/Pression au brûleur	mbar	19,5	27	15,5	27

